DOMETIC CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ

EU DECLARATION OF CONFORMITY (4445105109)

English : EU Declaration of Conformity 2

Deutsch : EU-Konformitätserklärung 3

Français : Déclaration de conformité UE 4

Español : Declaración de conformidad UE 5

Português : Declaração de Conformidade UE 6

Italiano : Dichiarazione di conformità UE 7

Nederlands : EU-conformiteitsverklaring 8

Dansk : EU-overensstemmelseserklæring 9

Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse 10

Suomi : EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 11

Polski : Deklaracja zgodności UE 12

Slovensky : EÚ vyhlásenie o zhode 13

Čeština : EU prohlášení o shodě 14

Magyar : EU megfelelőségi nyilatkozat 15

Hrvatski : EU izjava o sukladnosti 16

Slovenščina : Izjava EU o skladnosti 17

Română : Declarație de conformitate UE 18

Български език : ЕС Декларация за съответствие 19

Eesti keel : ELi vastavusdeklaratsioon 20

Ελληνικά : Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 21

Lietuvių k. : ES atitikties deklaracija 22

Latviešu : ES atbilstības deklarācija 23

Gaeilge : Dearbhú Comhréireachta an AE 24

Malti : Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE 25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The appliances fulfill the requirements of UN ECE R10 and in particular the limits defined in 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9.

According to:

2014/30/EU EMC Directive, 2011/65/EU RoHS Directive, 2025/40/EU Packaging and Waste Regulation

Brand:	Dometic
Product area:	Refrigeration
Product group:	RE Special Cooling
Model family:	CSX
Models:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Manufacturer's Name:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Street Address:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
City:	Zhuhai
Country:	China
Zip Code:	519041
Phone:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
Email:	zh.certificate@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed for and on behalf of Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
First and Last Name	Function	Place	Signature

4445105109

DOMETIC

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der UN-ECE-R10 und insbesondere die in 6.5, 6.6, 6.8 und 6.9 festgelegten Grenzwerte.

Gemäß:

2014/30/EU EMV-Richtlinie, 2011/65/EU RoHS-Richtlinie,
2025/40/EU Verpackungs- und Verpackungsabfallverordnung

Marke:	Dometic
Produktbereich:	Refrigeration
Produktgruppe:	RE Special Cooling
Modellfamilie:	CSX
Modelle:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Name des Herstellers:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Straßenadresse:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Stadt:	Zhuhai
Land:	China
Postleitzahl:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-Mail:	zh.certificate@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Vor- und Nachname	Funktion	Ort	Unterschrift

4445105109

DOMETIC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Les appareils satisfont aux exigences du règlement UN ECE R10 et notamment aux limites définies aux points 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9.

Selon :

Directive 2014/30/UE CEM, Directive 2011/65/UE RoHS,
Règlement (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Marque :	Dometic
Domaine du produit :	Refrigeration
Groupe de produits :	RE Special Cooling
Famille de modèles :	CSX
Modèles :	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Nom du fabricant :	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresse :	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Ville :	Zhuhai
Pays :	China
Code postal :	519041
Téléphone :	+86 756-7630098
Fax :	+86 756-7631111
E-mail :	zh.certificate@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Signé pour et au nom de Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Prénom et nom	Fonction	Lieu	Signature

4445105109

DOMETIC

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Los aparatos cumplen los requisitos del Reglamento UN ECE R10 y, en particular, los límites definidos en 6.5, 6.6, 6.8 y 6.9.

Según:

Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética, Directiva 2011/65/UE RoHS, 2025/40/UE Reglamento sobre envases y residuos de envases

Marca:	Dometic
Área del producto:	Refrigeration
Grupo de productos:	RE Special Cooling
Familia de modelos:	CSX
Modelos:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Nombre del fabricante:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Dirección:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Ciudad:	Zhuhai
País:	China
Código postal:	519041
Teléfono:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
Correo electrónico:	zh.certificate@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones), conforme a las buenas prácticas de ingeniería en materia de seguridad vigentes en el EEE:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Firmado por y en nombre de Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Nombre y apellidos	Función	Lugar	Firma

4445105109

DOMETIC

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Os aparelhos cumprem os requisitos do UN ECE R10 e, em particular, os limites definidos em 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

De acordo com:

Diretiva 2014/30/UE EMC, Diretiva 2011/65/UE RoHS,
2025/40/UE Regulamento relativo a embalagens e resíduos de embalagens

Marca:	Dometic
Área do produto:	Refrigeration
Grupo de produtos:	RE Special Cooling
Família do modelo:	CSX
Modelos:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Nome do fabricante:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Morada:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Cidade:	Zhuhai
País:	China
Código postal:	519041
Telefone:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que cumprem as boas práticas de engenharia em matérias de segurança em vigor no EEE:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Assinado por e em nome de Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Nome e apelido	Função	Local	Assinatura

4445105109

DOMETIC

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Gli apparecchi soddisfano i requisiti dell'UN ECE R10 e in particolare i limiti definiti in 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

Secondo:

Direttiva 2014/30/UE EMC, Direttiva 2011/65/UE RoHS,
2025/40/UE Regolamento sugli imballaggi e sui rifiuti di imballaggio

Marchio:	Dometic
Area del prodotto:	Refrigeration
Gruppo di prodotti:	RE Special Cooling
Famiglia di modelli:	CSX
Modelli:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Nome del produttore:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Indirizzo:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Città:	Zhuhai
Paese:	China
CAP:	519041
Telefono:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate o specifiche tecniche (designazioni) conformi alla buona prassi ingegneristica in materia di sicurezza in vigore all'interno del SEE:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

Firmato per e a nome di Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Nome e cognome	Funzione	Luogo	Firma

4445105109

DOMETIC

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De toestellen voldoen aan de eisen van UN ECE R10 en met name aan de limieten die zijn gedefinieerd in 6.5, 6.6, 6.8 en 6.9.

Volgens:

2014/30/EU EMC-richtlijn, Richtlijn 2011/65/EU RoHS,
2025/40/EU Verordening inzake verpakking en verpakkingsafval

Merk:	Dometic
Productgebied:	Refrigeration
Productgroep:	RE Special Cooling
Modelfamilie:	CSX
Modellen:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Naam van de fabrikant:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adres:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Stad:	Zhuhai
Land:	China
Postcode:	519041
Telefoon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (benamingen) die in overeenstemming zijn met de goede ingenieurspraktijk inzake veiligheid die in de EER van kracht is, zijn toegepast:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Ondertekend voor en namens Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Voornaam en achternaam	Functie	Plaats	Handtekening

4445105109

DOMETIC

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Apparaterne opfylder kravene i UN ECE R10 og navnlig grænserne defineret i 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9.

I henhold til:

2014/30/EU EMC-direktiv, Direktiv 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Forordning om emballage og emballageaffald

Mærke:	Dometic
Produktområde:	Refrigeration
Produktgruppe:	RE Special Cooling
Modelfamilie:	CSX
Modeller:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Producentens navn:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresse:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
By:	Zhuhai
Land:	China
Postnummer:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

Følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis vedrørende sikkerhed, og som er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eneansvar.

Underskrevet for og på vegne af Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Fornavn og efternavn	Funktion	Sted	Underskrift

4445105109

DOMETIC

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Apparaterna uppfyller kraven i UN ECE R10 och i synnerhet gränserna definierade i 6.5, 6.6, 6.8 och 6.9.

Enligt:

2014/30/EU EMC-direktivet, Direktiv 2011/65/EU RoHS,
2025/40/EU förordningen om förpackningar och förpackningsavfall

Varumärke:	Dometic
Produktområde:	Refrigeration
Produktgrupp:	RE Special Cooling
Modellfamilj:	CSX
Modeller:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Tillverkarens namn:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adress:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Stad:	Zhuhai
Land:	China
Postnummer:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-post:	zh.certificate@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörspraxis i säkerhetsfrågor och som gäller inom EES har tillämpats:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens fulla ansvar.

Undertecknat för och på uppdrag av Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
För- och efternamn	Funktion	Plats	Underskrift

4445105109

DOMETIC

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laitteet täyttävät UN ECE R10 -määräyksen vaatimukset ja erityisesti kohdissa 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 määritellyt rajat.

Seuraavien mukaisesti:

2014/30/EU EMC-direktiivi, 2011/65/EU RoHS-direktiivi, 2025/40/EU pakkaus- ja pakkausjäteasetus

Merkki:	Dometic
Tuotealue:	Refrigeration
Tuoteryhmä:	RE Special Cooling
Malliperhe:	CSX
Mallit:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Valmistajan nimi:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Osoite:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Kaupunki:	Zhuhai
Maa:	China
Postinumero:	519041
Puhelin:	+86 756-7630098
Faksi:	+86 756-7631111
Sähköposti:	zh.certificate@dometic.com

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja tai teknisiä eritelmiä (nimikkeitä), jotka noudattavat ETA-alueella voimassa olevaa hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa, on sovellettu:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Allekirjoitettu seuraavan puolesta Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Etunimi ja sukunimi	Tehtävä	Paikka	Allekirjoitus

4445105109

DOMETIC

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Urządzenia spełniają wymagania UN ECE R10, w szczególności limity określone w 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Zgodnie z:

Dyrektywa 2014/30/UE EMC, Dyrektywa 2011/65/UE RoHS,
2025/40/UE Rozporządzenie w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Marka:	Dometic
Obszar produktu:	Refrigeration
Grupa produktów:	RE Special Cooling
Rodzina modeli:	CSX
Modele:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Nazwa producenta:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adres:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Miasto:	Zhuhai
Kraj:	China
Kod pocztowy:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Faks:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

Zastosowano następujące normy zharmonizowane lub specyfikacje techniczne (oznaczenia) zgodne z dobrą praktyką inżynierską w zakresie bezpieczeństwa obowiązującą w EOG:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano za i w imieniu Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Imię i nazwisko	Funkcja	Miejsce	Podpis

4445105109

DOMETIC

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenia spĺňajú požiadavky UN ECE R10 a najmä limity definované v 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podľa:

Smernica 2014/30/EÚ EMC, Smernica 2011/65/EÚ RoHS, 2025/40/EÚ Nariadenie o obaloch a odpade z obalov

Značka:	Dometic
Oblasť produktu:	Refrigeration
Skupina produktov:	RE Special Cooling
Rodina modelov:	CSX
Modely:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Názov výrobcu:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresa:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Mesto:	Zhuhai
Krajina:	China
PSČ:	519041
Telefón:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

Boli uplatnené tieto harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade so správnou inžinierskou praxou v otázkach bezpečnosti platnou v EHP:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Podpísané za a v mene Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Meno a priezvisko	Funkcia	Miesto	Podpis

4445105109

DOMETIC

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení splňují požadavky UN ECE R10 a zejména limity stanovené v bodech 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podle:

Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, Směrnice 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Nařízení o obalech a obalových odpadech

Značka:	Dometic
Oblast produktu:	Refrigeration
Skupina produktů:	RE Special Cooling
Rodina modelů:	CSX
Modely:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Název výrobce:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresa:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Město:	Zhuhai
Země:	China
PSČ:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které jsou v souladu se správnou inženýrskou praxí v oblasti bezpečnosti platnou v EHP:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Podepsáno za a jménem Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Jméno a příjmení	Funkce	Místo	Podpis

4445105109

DOMETIC

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülékek teljesítik az UN ECE R10 követelményeit, és különösen a 6.5, 6.6, 6.8 és 6.9 pontban meghatározott határértékeket.

Az alábbiak szerint:

2014/30/EU EMC-irányelv, 2011/65/EU RoHS-irányelv,
2025/40/EU csomagolási és csomagolási hulladékról szóló rendelet

Márka:	Dometic
Termékkör:	Refrigeration
Termékcsoport:	RE Special Cooling
Modellcsalád:	CSX
Modellek:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
A gyártó neve:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Cím:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Város:	Zhuhai
Ország:	China
Irányítószám:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

A következő harmonizált szabványokat vagy műszaki előírásokat (megnevezéseket) alkalmazták, amelyek megfelelnek az EGT-ben hatályos, biztonsági kérdésekre vonatkozó helyes mérnöki gyakorlatnak:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

Aláírva a következő nevében és képviseletében Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Vezetéknév és keresztnév	Funkció	Hely	Aláírás

4445105109

DOMETIC

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Uređaji ispunjavaju zahtjeve UN ECE R10, a posebno granične vrijednosti definirane u 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Prema:

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC), Direktiva 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Uredba o ambalaži i ambalažnom otpadu

Marka:	Dometic
Područje proizvoda:	Refrigeration
Grupa proizvoda:	RE Special Cooling
Obitelj modela:	CSX
Modeli:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Naziv proizvođača:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresa:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Grad:	Zhuhai
Država:	China
Poštanski broj:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Faks:	+86 756-7631111
E-pošta:	zh.certificate@dometic.com

Primijenjeni su sljedeći usklađeni standardi ili tehničke specifikacije (oznake), koji su u skladu s dobrom inženjerskom praksom u pitanjima sigurnosti koja je na snazi unutar EGP-a:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Potpisano za i u ime Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Ime i prezime	Funkcija	Mjesto	Potpis

4445105109

DOMETIC

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Naprave izpolnjujejo zahteve UN ECE R10 in zlasti omejitve, določene v 6.5, 6.6, 6.8 in 6.9.

V skladu z:

Direktiva 2014/30/EU EMC, Direktiva 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Uredba o embalaži in odpadni embalaži

Znamka:	Dometic
Področje izdelka:	Refrigeration
Skupina izdelkov:	RE Special Cooling
Družina modelov:	CSX
Modeli:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Ime proizvajalca:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Naslov:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Mesto:	Zhuhai
Država:	China
Poštna številka:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Faks:	+86 756-7631111
E-pošta:	zh.certificate@dometic.com

Uporabljeni so bili naslednji harmonizirani standardi ali tehnične specifikacije (označbe), ki so skladne z dobro inženirsko prakso na področju varnosti, veljavno v EGP:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Podpisano za in v imenu Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Ime in priimek	Funkcija	Kraj	Podpis

4445105109

DOMETIC

DECLARAȚIE **DE CONFORMITATE UE**

Aparatele îndeplinesc cerințele UN ECE R10 și, în special, limitele definite la 6.5, 6.6, 6.8 și 6.9.

Conform:

Directiva 2014/30/UE EMC, Directiva 2011/65/UE RoHS,
2025/40/UE Regulamentul privind ambalajele și deșeurile de ambalaje

Marcă:	Dometic
Domeniul produsului:	Refrigeration
Grupul de produse:	RE Special Cooling
Familia de modele:	CSX
Modele:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Numele producătorului:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresă:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Oraș:	Zhuhai
Țară:	China
Cod poștal:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
E-mail:	zh.certificate@dometic.com

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri), care sunt conforme cu buna practică inginerească în materie de siguranță în vigoare în SEE:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Semnat pentru și în numele Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Prenume și nume	Funcție	Loc	Semnătură

4445105109

DOMETIC

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Уредите отговарят на изискванията на UN ECE R10 и по-специално на пределните стойности, определени в 6.5, 6.6, 6.8 и 6.9.

Съгласно:

2014/30/ЕС Директива за EMC, Директива 2011/65/ЕС RoHS,
2025/40/ЕС Регламент за опаковките и отпадъците от опаковки

Марка:	Dometic
Продуктова област:	Refrigeration
Продуктова група:	RE Special Cooling
Моделна фамилия:	CSX
Модели:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Име на производителя:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Адрес (улица):	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Град:	Zhuhai
Държава:	China
Пощенски код:	519041
Телефон:	+86 756-7630098
Факс:	+86 756-7631111
Имейл:	zh.certificate@dometic.com

Приложени са следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (наименования), които съответстват на добрите инженерни практики по безопасност, действащи в ЕИП:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Настоящата декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя.

Подписано за и от името на Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Собствено и фамилно име	Функция	Място	Подпис

4445105109

DOMETIC

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Seadmed vastavad UN ECE R10 nõuetele ja eelkõige piirväärtustele, mis on määratletud punktides 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9.

Vastavalt:

2014/30/EL EMC-direktiiv, 2011/65/EL RoHS-direktiiv, 2025/40/EL pakendite ja pakendijäätmete määrus

Bränd:	Dometic
Tootevaldkond:	Refrigeration
Tootegrupp:	RE Special Cooling
Mudeliperekond:	CSX
Mudelid:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Tootja nimi:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Aadress:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Linn:	Zhuhai
Riik:	China
Postiindeks:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Faks:	+86 756-7631111
E-post:	zh.certificate@dometic.com

Rakendatud on järgmisi ühtlustatud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale inseneritavale ohutusalastes küsimustes ja mis kehtivad EMP-s:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Käesolev vastavusdeklaratsioon väljastatakse tootja ainuvastutusel.

Allkirjastatud järgmise isiku nimel ja eest Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Ees- ja perekonnanimi	Funktsioon	Koht	Allkiri

4445105109

DOMETIC

Δ΄ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Οι συσκευές πληρούν τις απαιτήσεις του UN ECE R10 και ιδίως τα όρια που ορίζονται στις ενότητες 6.5, 6.6, 6.8 και 6.9.

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Οδηγία 2011/65/ΕΕ RoHS, 2025/40/ΕΕ Κανονισμός για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Μάρκα:	Dometic
Τομέας προϊόντος:	Refrigeration
Ομάδα προϊόντος:	RE Special Cooling
Οικογένεια μοντέλου:	CSX
Μοντέλα:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Όνομα κατασκευαστή:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Διεύθυνση:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Πόλη:	Zhuhai
Χώρα:	China
Ταχυδρομικός κώδικας:	519041
Τηλέφωνο:	+86 756-7630098
Φαξ:	+86 756-7631111
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:	zh.certificate@dometic.com

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την ορθή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύει εντός του ΕΟΧ:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Υπογεγραμμένο για και εκ μέρους του/της Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Όνομα και επώνυμο	Λειτουργία	Τόπος	Υπογραφή

4445105109

DOMETIC

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Prietaisai atitinka UN ECE R10 reikalavimus ir visų pirma ribas, apibrėžtas 6.5, 6.6, 6.8 ir 6.9 punktuose.

Pagal:

2014/30/ES EMC direktyva, 2011/65/ES RoHS direktyva, 2025/40/ES Pakuočių ir pakuočių atliekų reglamentas

Prekės ženklas:	Dometic
Produkto sritis:	Refrigeration
Produkto grupė:	RE Special Cooling
Modelių šeima:	CSX
Modeliai:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Gamintojo pavadinimas:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adresas:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Miestas:	Zhuhai
Šalis:	China
Pašto kodas:	519041
Telefonas:	+86 756-7630098
Faksas:	+86 756-7631111
El. paštas:	zh.certificate@dometic.com

Taikyti šie suderinti standartai arba techninės specifikacijos (pavadinimai), atitinkantys gerąją inžinerinę praktiką saugos srityje, galiojančią EEE:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta už ir įgalioto vardu Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Vardas ir pavardė	Pareigos	Vieta	Parašas

4445105109

DOMETIC

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Iekārtas atbilst UN ECE R10 prasībām un jo īpaši robežvērtībām, kas noteiktas 6.5, 6.6, 6.8 un 6.9 punktā.

Saskaņā ar:

2014/30/ES EMC direktīva, 2011/65/ES RoHS direktīva, 2025/40/ES iepakojuma un iepakojuma atkritumu regula

Zīmols:	Dometic
Produkta joma:	Refrigeration
Produktu grupa:	RE Special Cooling
Modeļu saime:	CSX
Modeļi:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Ražotāja nosaukums:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Adrese:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Pilsēta:	Zhuhai
Valsts:	China
Pasta indekss:	519041
Tālrunis:	+86 756-7630098
Fakss:	+86 756-7631111
E-pasts:	zh.certificate@dometic.com

Tika piemēroti šādi saskaņotie standarti vai tehniskās specifikācijas (nosaukumi), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos, kas ir spēkā EEZ:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Šī atbilstības deklarācija ir izdota, uzņemoties ražotājam pilnu atbildību.

Parakstīts par un vārdā Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Vārds un uzvārds	Amats	Vieta	Paraksts

4445105109

DOMETIC

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE

Comhlíonann na fearais ceanglais UN ECE R10 agus go háirithe na teorainneacha a shainítear i 6.5, 6.6, 6.8 agus 6.9.

De réir:

Treoir 2014/30/AE EMC, Treoir 2011/65/AE RoHS, 2025/40/AE Rialachán maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe

Branda:	Dometic
Réimse táirge:	Refrigeration
Grúpa táirge:	RE Special Cooling
Teaghlach samhlacha:	CSX
Samhlacha:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Ainm an mhonaróra:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Seoladh:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Cathair:	Zhuhai
Tír:	China
Cód poist:	519041
Fón:	+86 756-7630098
Facs:	+86 756-7631111
Ríomhphost:	zh.certificate@dometic.com

Cuireadh na caighdeáin chomhchuibhithe nó na sonraíochtaí teicniúla (ainmniúcháin) seo a leanas, atá i gcomhréir le deachleachtas innealtóireachta in ábhair sábháilteachta atá i bhfeidhm laistigh den LEE, i bhfeidhm:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht amháin an mhonaróra.

Sínithe thar ceann agus ar son Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Ainm agus sloinne	Feidhm	Áit	Síniú

4445105109

DOMETIC

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

L-apparati jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-UN ECE R10 u b'mod partikolari l-limiti definiti f'6.5, 6.6, 6.8 u 6.9.

Skont:

Direttiva 2014/30/UE dwar l-EMC, Direttiva 2011/65/UE RoHS,
2025/40/UE Regolament dwar l-imballaġġ u l-iskart tal-imballaġġ

Marka:	Dometic
Żona tal-prodott:	Refrigeration
Grupp tal-prodott:	RE Special Cooling
Familja tal-mudelli:	CSX
Mudelli:	CSX200, CSX400, CSX150FZ, CX100, CX250, CX400, VX50, VX100, VX150, VX250, VX300, VX100O, VX250O, VX400O, VX200F, VX400F, VX150FZ
Isem tal-manifattur:	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
Indirizz:	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
Belt:	Zhuhai
Pajjiż:	China
Kodiċi postali:	519041
Telefon:	+86 756-7630098
Fax:	+86 756-7631111
Email:	zh.certificate@dometic.com

Ġew applikati l-istandards armonizzati jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi (denominazzjonijiet) li ġejjin, li jikkonformaw mal-prattika tajba tal-inġinerija fil-kwistjonijiet tas-sikurezza fis-seħħ fiż-ŻEE:

IEC 60533:2015, EN 60945:2002, EN IEC 63000:2018

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Iffirmat għal u f'isem Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd..

Wade Guan	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC	Zhuhai/China	Wade Guan Wade Guan (Sep 14, 2026 17:44:39 GMT+8)
Isem u kunjom	Funzjoni	Post	Firma

4445105109

DOMETIC